

中国古典名著
青苹果电子图书系列

绿珠传

传



绿 珠 传

[宋]乐 史 著

乐 史

乐史（923—1007），字子正，抚州宜黄（今江西宜黄县）人。初仕南唐，入宋后举进士，官至水部员外郎。他是北宋著名的传奇小说家，著有《广卓异记》、《诸仙传》、《商颜杂录》，凡二百余卷，小说以劝善惩恶为目的，多说教之辞，又长于地理，所著《太平寰宇记》二百卷，是方志体的著名作品。

绿 珠 传

绿珠者，姓梁，白州博白县人也。州则南昌郡，古粤地，秦象郡，汉合浦县地。唐武德初，削平萧铣，于此置南州，寻改为白州，取白江为名。州境有博白山、博白江、盘龙洞、房山、双角山、大荒山；山上有池，池中有婢妾鱼。绿珠生双角山下，美而艳。粤俗以珠为上宝，生女为“珠娘”，生男为“珠儿”，绿珠之字，由此而称。

晋石崇为交趾采访使，以真珠三斛致之。崇有别庐，在河南金谷涧，涧中有金水，自太白源来。崇即川阜置园馆。绿珠能吹笛，又善舞《明君》（明君，昭君也。辟晋文帝讳，改昭为明。）明君者，汉妃也。汉元帝时，匈奴单于入朝，诏王嫱配之，即昭君也。及将去，入辞，光彩射人，天子悔焉，重难改更，汉人怜其远嫁，为作此歌。崇以此曲教之，而自制

新歌曰：

我本良家子，将适单于庭；辞别未及终，
前驱已抗旌。仆御流涕别，辕马悲且鸣；
哀郁伤五内，涕泣沾珠缨。行行日已远，
遂造匈奴城；延伫于穹庐，加我阏氏名。
殊类非所安，虽贵非所荣；父子见凌辱，
对之慚且惊。杀身良不易，默默以苟生；
苟生亦何聊？积思常愤盈。愿假飞鸿翼，
乘之以遐征；飞鸿不我顾，伫立以屏营。
昔为匣中玉，今为粪上英；朝华不足欢，
甘与秋草并。传语后世人；远嫁难为情。

崇又制《懊恼曲》以赠绿珠。崇之美艳者千馀人，择数十人妆饰一等，使忽视之，不相分别。刻玉为倒龙佩，萦金为凤凰钗，结袖绕楹而舞。欲有所召者，不呼姓名，悉听佩声，视钗色。佩声轻者居前，钗色艳者居后，以为行次而进。

赵王伦乱常，贼类孙秀，使人求绿珠。崇方登凉观，临清水，妇女侍侧。使者以告，崇出婢数十人以示之，皆蕴兰麝而披罗縠（hú 胡）。曰：“任所择。”使者曰：“君侯服御丽矣！然受命指索绿珠，不知孰是。”崇勃然曰：“吾所爱，不可得也！”秀因是谮（zèn）伦族之。收兵忽至，崇谓绿珠曰：“我今为尔获罪。”绿珠泣曰：“愿效死于君前。”崇因止之，于是坠楼，而崇弃东市。时人名其楼曰绿珠楼。楼在步庚里，近狄泉，狄泉在王城东。

绿珠有弟子宋祎有国色，善吹笛，后入晋明帝宫中。

今白州有一派水，自双角山出，合容州江，呼为绿珠江。

亦犹归州有昭君滩、昭君村、昭君场；吴有西施谷、脂粉塘，盖取美人出处为名。又有绿珠井，在双角山下。耆老传云：“汲此井饮者，诞女必多美丽。闾里有识者，以美色无益于时，因以巨石镇之。尔后虽有产女端妍者，而七窍四肢，多不完具。”异哉！山水之使然。昭君村生女，皆炙破其面。故白居易诗曰：“不取往者戒，恐贻来者冤。至今村女面，烧灼成瘢痕。”又以不完具而惜焉。

牛僧孺《周秦行记》云：“夜宿薄太后庙，见戚夫人、王嫱、太真妃、潘淑妃各赋诗言志。别有善笛女子，短鬟窄袖长带，貌甚美，与潘氏偕来。太后以接座居之，令吹笛，往往亦及酒。太后顾而谓曰：‘识此否？石家绿珠也，潘妃养作妹。’太后曰：‘绿珠岂能无诗乎？’绿珠拜谢。作曰：‘此日人非昔日人，笛声空怨赵王伦。红残钿碎花楼下，金谷千年更不春。’太后曰：‘牛秀才远来，今日谁人与伴？’绿珠曰：‘石卫尉性严忌，今有死，不可及乱。’”然事虽诡怪，聊以解颐。

噫！石崇之败，虽自绿珠始，亦其来有渐矣。崇常刺荆州，劫夺远使，沉杀客商，以致巨富。又遗王恺鸩（zhèn振）鸟，共为鸩毒之事。有此阴谋，加以每邀客宴集，令美人行酒，客饮不尽者，使黄门斩美人。王丞相与大将军尝共访崇，丞相素不能饮，辄自勉强，至于沉醉；至大将军，故不饮以观其变，已斩三人。君子曰：“祸福无门，惟人所召。”崇心不义，举动杀人，乌得无报也！非绿珠无以速石崇之诛，非石崇无以显绿珠之名。

绿珠之坠楼，侍儿之有贞节者也。比之于古，则有曰六

出。六出者，王进贤侍儿。进贤，晋愍太子妃。洛阳乱，石勒掠进贤渡孟津，欲妻之。进贤骂曰：“我皇太子妇，司徒公女，胡羌小子，敢干我乎！”言毕投河。六出曰：“大既有之，小亦宜然。”复投河中。

又有窈娘者，武周时乔知之宠婢也，盛有姿色，特善歌舞。知之教之读书，善属文，深所爱幸。时武承嗣骄贵，内宴酒酣，迫知之将金玉赌窈娘。知之不胜，便使人就家强载以归。知之怨悔，作《绿珠篇》以叙其怨。词曰：

石家金谷重新声，明珠十斛买娉婷。此日可怜无复比，此时可爱得人情。君家闺阁未曾难，尝持歌舞使人看。富贵雄豪非分理，骄矜势力横相干。辞君去君终不忍，徒劳掩面伤红粉。百年离别在高楼，一旦红颜为君尽。
知之私属承嗣家，阉奴传诗于窈娘。窈娘得诗悲泣，投井而死。承嗣令汲出，于衣中得诗，鞭杀阉奴，讽吏罗织知之，以至杀焉。

悲夫！二子以爱姬示人，掇丧身之祸，所谓倒持太阿，授人以柄。《易》曰：“慢藏诲盗，冶容诲淫。”其此之谓乎！其后诗人题歌舞妓者，皆以绿珠为名。庾肩吾曰：

兰堂上客至，绮席清弦抚。

自作《明君辞》，还教绿珠舞。

李元操云：

绛树摇歌扇，金谷舞筵开。

罗袖拂归客，留欢醉玉杯。

江总云：

绿珠含泪舞，孙秀强相邀。

绿珠之没，已数百年矣，诗人尚咏之不已，其故何哉？盖一婢子，不知书，而能感主恩，愤不顾身，其志烈懔懔，诚足使后人仰慕歌咏也。至有享厚禄，盗高位，亡仁义之行，怀反复之情，暮四朝三，惟利是务，节操反不若一妇人，岂不愧哉！今为此传，非徒述美丽，窒祸源，且欲惩戒辜恩背义之类也。季伦死后十日，赵王伦败，左卫将军赵泉斩孙秀于中书，军士赵骏剖秀心食之。伦囚金墉城，赐金屑酒。伦慚，以巾复面曰：“孙秀误我也！”饮金屑而卒。皆夷家族。南阳生曰：“此乃天假之报怨。不然，何枭夷之立见乎！”